

AUSZTRÁLIAI KISVÍJSÁG

HUNGARIAN MONTHLY NEWSPAPER

11. évfolyam 5 szám -HAVI TÁRSADALMI FOLYÓIRAT- Május 2001 \$1.50

REGISTERED BY AUSTRALIA POST - PUBLICATION PP No. 349181/ 00666

MI A KÖNNYÉBB?

Az elmúlt hetekben megindult a számítógép tanítás a Melbourne-i Magyar Központban. Ez a megmozdulás a helyi kormány segítségével történt annak az érdekében, hogy akiknek nincs lehetőségük életkoruk vagy gyengébb angol tudásuk miatt - azok is hozzájussanak az Internethez és az azon megjelenő információkhoz.

Az érdeklődők száma már túl haladta az előre elképzelt és tervezett létszámot. Sokan elfordulva a lehetőségtől ezekkel a kifejezésekkel fogadták a megmozdulást: - én már öreg vagyok, nem tudom én azt már megtanulni, vagy - nincs azon semmi ami engem érdekel, vagy - csak reklám az egész, és a világ „megrontására” találták ki.

Ezek az indokok, csak másodkézből hallott és nem egyéni tapasztalatból összetett kijelentések.

Mi könnyebb, hátat fordítani korunk egyik legnagyobb vívmányának, vagy megfontolva elfogadni, tapasztalásból leszűrni belőle ami jó, és segítve javítani, ahol kell?

Sokan elvetik a tanulást, mert azt hiszik, hogy nem tudják felvenni a versenyt az ifjú generációval, aki már lassan el sem tudja képzelni az életet és a tanulmányi előrehaladását a számítógép és Internet használata nélkül. Erre az a válasz, hogy ha meg akarjuk tartani a kapcsolatot a fiatalokkal, mindnekinek lépést kell tartani az új lehetőségekkel, és meg kell találni a módot arra, hogy ezt megtanulhassa.

A tömérdek információ, ami megjelenik az Interneten, **habár nem ellenőrizett**, de ott van, és annak hitelességét vagy haimosságát az idősebb generációtól kell megtanulnia a fiatalabb generációnak.

Tehát, ha nem látom, nem tudom, hogy mi van az Interneten, hogy tudok hozzászólni annak anyagához, és hitelességéhez?

Nem szabad elfelejteni, hogy a hírközlés egyik nagy eszköze lett az E-mail, ami a legrövidebb idő leforgása alatt visz írást és képet a világ minden részére, összemérhetően olcsóbban, mint ha levél formájában küldenénk azt.

Az Interneten titkos-jelszavak használatával ma már a pénzügyi dolgokat, számla-fizetéseket, vásárlásokat is le lehet bonyolítani elektronikus módon. Ez megtakarít időt és fáradságot, a sorbaállást és extra költségeket a Bankok személyes látogatásával és készpénzes fizetésekkel. Ha valaki észre veszi és előre néz, ez az irány a jövővel kapcsolatban. Ha ezt belátjuk és elfogadjuk, akkor jobb megtanulni, mintsem kétségbe esni akkor, amikor majd mindenkinek muszály lesz ezt a módszert követni.

Mi a könnyebb? - azt mondani, és elhithetni magunkkal, hogy öregek vagyunk újat tanulni, vagy elfogadni, egy kis erőt összeszedve megtanulni az újat, ami úgyszólván alapja lesz az életünknek.

Most a Melbourneben élő embereknek, időseknek - mamáknak, papáknak - itt van a lehetőségük arra, hogy megtanulhassák a számítógép kezelését és az Internet használatát. Ez nem csak angolul, de a magyar rendszerrel is eszközölhető lehet. Az érdeklődők hívják a telefonszámokat ez újságban hírdetett Internetes cikkben, vagy jelentkezzenek a szerkesztőség telefonszámán.

Szeverényi László.

Magyarországi HÍREK.

Dr.Szalontai Éva jelenti Budapestről.

ÖTVEN ÉVES JUBILEUM A BUDAPESTI VIDÁM SZÍNHÁZBAN.

Ha haza ^{meny} mész, ~~megy~~ el, nézd meg ezt az előadást!



EZT IS TÚLÉLTÜK!

Ötven éve vidám a Vidám

Ezt is túléltek! Ötven éve vidám a Vidám címmel két részes kabarét mutat be fergeteges sikerrel kedvenc színházunk, amelynek műsoráról, színészeiről már többször hírt adtunk. Ez a mostani jubileumi darab is méltán kelt figyelmet.

Szövegírói: Bodrogi Gyula, Trunko Barnabás, Kaposy Miklós, Kellér Dezső, Szenes Iván, Csajtai Csaba, Döme Zsolt, Heilig Gábor.

Szereplők: Balázs Péter, Csala Zsuzsa, Tahi Tóth László, Harsányi Gábor, Straub Dezső, Verebély Iván, Faragó Vera, Géczy Dorottya, Nyertes Zsuzsa, Sáfár Anikó, Kósa András, Zana József, Mihály Mariann és Szalontai Andrea.

Nagy sikerrel szerepel az egykori Salamon bohózatban a 79 éves Agárdy Gábor, a Nemzeti Színház örökös tagja, aki festőművészként, kabarészínészként is kiváló. Itt vendég.

Bodrogi Gyula színházigazgató, nemcsak szövegíró, de énekel, táncol, szívvel-lélekkel, nagy sikerrel játszik minden este. A Jászai Mari-díjas, érdemes, kiváló művész, a Színház- és Filmművészeti Főiskola tanárát a nyitottság, minden új iránti érdeklődés is jellemzi. Például szerepet vállalt a magyar emu termékeinek népszerűsítésében

is, mint ahogy a hollywoodi színészek is népszerűsítik az emut.

Az ötven éves évforduló alkalmából emlékezünk a régi magyar nagy nevetetőkre: Alfonsóra, Salamon Bélára, Kazal Lászlóra, Kibéby Ervinre. És, úgy, ahogy ők elvárnák tőlünk, - vidáman!

A színház műsorában bemutatja, hogy az elmúlt ötven év alatt mi változott, s mi nem, mi az, ami ugyanúgy zavar bennünket, mint a múltban, - a maga sajátos szellemes, szatirikus eszközeivel.

Kellér Dezső az elhunyt neves konferenszié egyik műsorában átadta a stafétabotot Verebes Istvánnak. Így ezzel a felhatalmazással élve ő konferálja a darabot, - ő vezet végig az elmúlt ötven éven. Verebes István színész, rendező, újságíró, rádiós, színműíró, dalszövegíró a jubileumi kabaré elegáns, szellemes konferensziéja. Sokkal jobban tetszett itt, mint a televízió Heti Hetes vidám aktuális „talk-show” műsoraiban.

Nagy sikere van minden este az öregséget kigúnyoló, közkedvelt Géza - Gizus szerepében a Bodrogi - Voith párosnak.

Ugyanígy az örökzöld Hacsek és Sajó vicceknek, Balázs, Tahi Tóth színészek előadásában.

Dr.Sz.E.

Anna Art Studio & Gallery

Alapítva : 1970-ben.

Magyar tárgyú tájképek és csendéletek
állandó folytatólagos kiállítása.

Poros, Pizskos, Kopott vagy sérült

OLAJFESTMÉNYEKET

és azok kopott, regi képkereteit
eredeti szépségére

ÚJJÁ VARÁZSOLJA

mérsékelt áron

Vértes Anna festőművész

Restaurátor

A the Australian Institute for The Conservation
of

Cultural Material Inc.-tagja.

BIRRIGA ROAD, BELLEVUE HILL, NSW.

Telefon: (02) 365-3532

MAGYARNAPLÓ írja.

(Magyar Családok Lapja, kiadóhivatalai:
Toronto, Ontario és Daytona Beach, Fl. USA)

KATONADOLOG!

Az utóbbi időkben gyakran arról olvasunk, hogy a világ országai csökkentik katonaságuk létszámát. A magyar katonaság is nemsokára mintegy 60 ezer főből fog állni, de se baj, ott a NATO, az majd kiségit, ha arra szükség lesz.

A „slapec-csökkentésből” Kanada sem maradhat ki. Hadügyminisztere (Uram-isten, van még ilyen manapság?) Art Eggleton egykor Torontó városának gyengekező főpolgármestere volt, de kemény liberális lévén a hadügyminiszteri tárca mellett kötött ki, amikor liberális barátai meg akarták hálálni szolgálatait.

Nos, Art csak azt folytatta, amit elődei már évtizedekkel ezelőtt elkezdtek, amikor egybeolvasztották Kanada fegyvernemeit, egy uniformisba gyömöszölték a gyalogságot, a repülőket és a tengerészeket. Azért, mert valószínű, hogy így *többnek* mutattak, mint ahányan valójában voltak, a leépítések után.

De hogy a politikai korrektség se szenvedjen csorbát, az eszesek elhatározták, hogy a katonaság létszámának 25 százaléka nőből, 3 százaléka bennszülötkekből (indianok és eszkimók), valamint 7 százaléka „láthatóan más bőrszínű” kisebbségből álljon.

Ezt el is érték, de vajon minek kellett ez? A Canadian Alliance nevű párt a honvédelmet szemmel tartó kritikusa, Art Hanger az egészet „laboratóriumi szociális kísérletezésnek” tartja. Szerinte „megrontottuk csapataink harci felkészültségét”. A mércét dramatikusan lesüllyesztettük az évek folyamán, hogy könnyebben keveredjenek a férfiak a nőkkel a katonaságnál. Lecsökkentettük a fizikai rátermettség követelményeit, mint például a fekvőtámasz szükségességét, de a fegyverhasználat színvonalát is a mélypontra juttattuk. Korábban, sok sok évvel ezelőtt, csak akkor kaptak jó pontot a gyakorlaton lévő katonák, ha például kilőttek egy (öreg) harcokcsit, vagy lelőttek egy pilóta-nélküli célrepülőgépet.

Manapság már az is jó pont, ha a katona urak és hölgyek egyáltalán, legalább a jó irányban sütik el puskájukat. Így igaz, ez nem vicc!

Amit még 1986-ban fegyverhasználat terén megköveteltek a gyalogosoktól, azt már 1996-ban elengedték nekik.

Egyáltalán miért tart katonaságot Kanada, amely csak arra jó (?), hogy „békét” tartson a világ valamely civilizálatlan részén két egymást gyűlölő nép között. Lőni, nem lehetnek, vissza se, csak speciális engedéllyel, de életüket feláldozhatják valami nagy liberális cél érdekében, amely éppen az aznapi politikai teritéken van.

Art Eggleton, honvédelmi miniszter szerint a Canadian Alliance rosszindulatú és nincs tisztában a federális kormány programjával.

Amikor a kanadai fegyveres erőkből önképzőkört, vagy vasárnapi iskolát csinálnak, tényleg nem lehet tudni, egyáltalán miért költenek pénzt fegyverekre. Fából faragott puska is jól mutat, na meg sokkal olcsóbb is.

Hogy veszély esetén ki védené meg az országot? Őket ez nem nagyon izgatja. Fő az, hogy több pénz marad elkölteni haszontalan célokra.

Mialatt a sok hősi halott, aki életét adta hazájáért a világháborúkban és másutt, forog a sírjukban, **mert nem ezért halt meg!**

g.cs.



A LEGJUTÁNYOSABB ÁRAKAT BIZTOSÍT

BALLA FERENC
UTAZÁSI ÜGYNÖK



Tel: (03) 9761 6765 Mobile: 0417 552 505

Tel: (03) 9761 5153 Fax: (03) 9761 6765

E-mail: beriferi@alphalink.com.au

Hívásra házhoz megyünk utazási ügyek megtárgyalására.

A PANORÁMA hírlevélből:

(Amerikan Hungarian PANORÁMA, magyar nyelvű független magazin; Az Amerikai Magyar Szövetség hivatalos lapja. Kiadó a MIXMEDIA Inc. N.Y.)

Kimagasló magyarok Amerikában

Jól tudjuk, az elmúlt évtizedek során sok-sok Amerikába kivándorolt honfitársunk aratott kiemelkedő sikereket, szerzett megbecsülést a tudomány, kultúra, művészet és az üzleti élet, az ipar, politika és mondhatni, az élet valamennyi területén. De a hírességek mellett nagyon sok olyan kiváló „kisember” is él és dolgozik Amerikában, akik a mindennapok során munkájukkal, emberségükkel, önzetlen nemzetmegtartó, támogató tevékenységükkel tesznek tanúbizonyságot önmaguk és népünk értékeiről. Ez a gondolat vezérelte Beke Imre író-lexikológust, az Amerikai Magyar Szövetség



társelnökét arra, hogy összeállítsa a „Kiváló magyarok Amerikában” című legújabb kötetét.

Híven őrzik népünk nyelvét, kultúráját;

A New York-i Arany János Magyar Iskola 1963 szeptemberében alakult. Ma már több száz nál tart azoknak a fiatal magyaroknak a száma, akik képzett, lelkes tanárok útmutatása mellett ismerték meg közelebbről ősünk gyönyörű nyelvét, kultúráját, történelmét, földrajzát és nemzeti hagyományait.

A Szülőföldünk MAGYAR RÁDIÓ

KÉRDEZZEN! VÁLASZOLUNK - rovatából;

Több hallgatónk is érdeklődik az örökbefogadás magyarországi, külföldiek általi lehetőségeiről.

Az 1997. November 1-jétől hatályban lévő gyermekvédelmi törvény értelmében a külföldi örökbefogadó kérelmét az Országos Család- és Gyermekvédelmi Intézet fogadja. Címük: Budapest XIII. kerület, Tüzér utca. 33 –35. Irányítószám: 1134. Az örökbefogadási kérelemhez több, magyar nyelvre is lefordított és hitelesített okiratot kell csatolni. Ezek: környezetanulmány, jövedelemigazolás, a szülői alkalmasságot igazoló szakvélemény, a külföldi államnak a gyermek befogadására vonatkozó elvi engedélyét, a külföldi állampolgárságát igazoló okiratot, ilyen az útlevelel fénymásolata, vagy az Anyakönyvi Kivonat. Az örökbefogadóknak nyilatkozniuk kell szándékuk indokairól és az örökbefogadandó gyermekekre vonatkozó elképzeléseikről is, mint a gyermek neme, kora, származása stb. Hozzájárulást is kell adniuk ahhoz, hogy adataik az országos nyilvántartásba bekerüljenek. Ha az örökbefogadás intézésében szervezet közreműködik, annak a jogosultságát igazoló okiratot, ügyvédi megbízás esetén pedig az ügyvédi meghatalmazást kell csatolni. Az intézet szóban is ad további tájékoztatást; külföldről hívható telefonszámunk: 36-1-320-2200.

János Vitéz.

Írta: Petőfi Sándor.



„Sose olvassa biz azt kelmed, gazduram!
Mi tagadás benne? Igen nagy híja van,
Szánom, bánom, de már nem tehetek róla,”
Kukoricza Jancsi e szavakat szóltá.

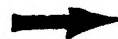
folytatás;

Gazdája meg ezt a feleletet adta,
S megkapta bajszát, és egyet pödört rajta:
„Ne bolondozz, Jancsi, a tréfát nem értem;
Amíg jól van dolgod, föl ne gerjeszd mérgem.”

Kisült, hogy koránsem tréfaság a beszéd,
Jancsi gazdájának majd elvette esztét;
Jancsi gazdája bög, mint aki megböszült:
„Vasvillát, vasvillát!” ...hadd szúrjam keresztül!

Jaj, a zsvány! Jaj, az akasztani való!
Hogy ássa ki mind a két szemét a holló!...
Ezért tartottalak? Ezért etettelek?
Sohse kerüld ki a hóhérkötelet.

„Elpusztulj előlem, többé ne lássalak!”
Jancsi gazdájából így dőltek a szavak;
Fölkapott hirtelen egy petrencés rudat,
A petrencés rúddal Jancsi után szaladt.

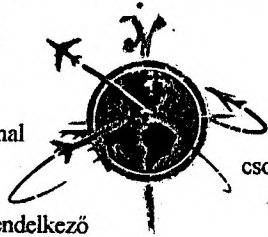


"Szép vagy, gyönyörű vagy Magyarország....."

BÉLA'S

HOLIDAY

Forduljon bizalommal
az évek óta
közismert és
nagy gyakorlattal rendelkező



WORLD

egyéni és
csoportos utazások!
A világ minden
részére!

SZEPESY -BENKE- BÉLA-HOZ

A legjobb légitársaságokkal, a legkedvezőbb árakon....

311 Huntingdale Road, Huntingdale 3166.

Telephone (03) 9544 1911; Home Office (03) 9596 4967.

Mobile 0413 135 609; E-mail bela@blue.com

Kukoricza Jancsi elfutott előle,
De koránt sem azért, mintha talán félne,
Markos gyerek volt ő, husz legényen kitett,
Noha nem érte meg még husszor a telet.

Csak azért futott, mert világosan látta,
Hogy méltán haragszik oly nagyon gazdája;
S ha ütlekre kerül a dolog, azt verje,
Ki félig apja volt, ki őt felnevelte?

Futott, míg a szuszából gazdája kifogyott;
Azután ballagott, megállt, meg ballagott
Jobbra is, balra is; s mindevvel mit akar?
Nem tudta, mert nagy volt fejében a zavar.

4

Mikorra a patak vize tükörré lett,
Melybe ezer csillag ragyogása nézett:
Jancsi Iluskáék kertje alatt vala;
Maga sem tudta, hogy miképp jutott oda.

Megállt, elővette kedves furulyáját,
Kezdte rajta fűjni legbúsabb nótáját,
A harmat, mely ekkor ellepett fűt, bokort,
Tán a szánakozó csillagok könnye volt.

Iluska már aludt. A pitvar eleje
Volt nyár idejében rendes fekvőhelye.
Fekvőhelyéről a jól ismert nótára
Fölkelt, lesietett Jancsi látására.

Jancsinak látása nem esett kedvére,
Mert megijedt tőle, s ily szót csalt nyelvére:
„Jancsi lelkem, mi lelt? Mért vagy oly halovány,
Mint az elfogyó hold bús őszi éjszakán?”

„Hej, Iluskám! Hogyne volnék én halovány,
Mikor szép orcádat utószor látom tán...”
„Jancsikám, látásod ugyis megrémített;
Hagyd el az istenért az ilyen beszédet!”

„Utószor látlak én, szívem szép tavasza!
Utószor szól itten furulyám panasza;
Utószor öllelek, utószor csókollak,
Örökre elmegeyek, örökre itt hagylak!”

Most a boldogtalan mindent elbeszéle,
Ráborúlt zokogó kedvese keblére,
Ráborúlt, ölelte, de képpel elfordult:
Ne lássa a leány, hogy könnye kicsordult.

„Most hát szép Iluskám! Most hát, édes rózsám!
Az isten áldjon meg, gondolj néha reám.
Ha látsz száraz kórót szélvészről kergetve,
Bujdosó szeretőd jusson majd eszedbe.”

„Most hát, Jancsi lelkem, eredj, ha menned kell!
A jóisten legyen minden lépéseddel.
Ha látsz tört virágot útközépre vetve,
Hervadó szeretőd jusson majd eszedbe.”

Elváltak egymástól, mint ágtól a levél;
Mindkettőjük szíve lett puszta, hideg tél.
Könnyeit Iluska hullatta nagy számmal,
Jancsi letörölte inge bő ujjával.

Indult; nem nézte egy szemmel sem, hol az út?
Neki ügyis mindegy volt, akárhova jut.
Fütyörésztek pásztorgyermekek mellette,
Kolompolt a gulya... ő észre sem vette.

A falu messzire volt már háta megett,
Nem látta lobogni a pásztortüzeket,
Mikor utoljára megállt s visszánézett,
A torony bámult rá, mint sötét kísértet.

Ha ekkor mellette lett volna valaki,
Hallotta volna őt nagyon sóhajtani;
A levegőget daruk hasították,
Magasan repültek, azok sem hallották.

Ballagott, ballagott a sötét éjszakában,
Csak nehéz subája suhogott nyakában;
Ő ugyan subáját gondolta nehéznek,
Pedig a szíve volt oly nehéz szegénynek.

Folytatás a májusi Kisújságban...



Az Őshitű Magyar Egyház Inc.
Következő, Isten- tisztelete
Március 25-én lesz

Dél előtt 10: 30 órai kezdettel
A Noble-Park Community Center-ben,
Memorial Drive, Noble Park, (Ross Reserve)

Minden magyart szeretettel vár az Ős Hitű
Magyar Egyház Gyülekezete.

QUEENSLANDI HÍREK; **A Gold Coast-i Nyugdíjas Klub Meséi**

A 2001 évi húsvéti napokat Pásztorka Sándor a híres magyar-nóta énekes és humorista felejthetetlen remek műsorával örökre felejthetlenné tette ezt a húsvétot az Aranyparti nyugdíjasoknak. 14-én a Kultúr Csoport által rendezett Húsvéti műsorán is fellépett Somogyvári Éva kérésére. A szép számmal megjelentek nagy tapsviharral köszöntötték a vendég énekest.

A Húsvéti műsor többi részét Oláh Erzsébet, Somogyváry Éva, Balázs Éva, Várnai Lali és Bozsik Tamás alkották. A remek műsort a műkedvelők a nagyközönség szórakoztatására készítette. Önfeláldozó munkájukért megköszönjük nekik minden magyar nyugdíjas és vendég nevében. Ez az erő, ami összetartja még ma is az egyre öregező és fogyóban lévő honfitársainkat. Isten áldja meg munkálkodásukat és reméljük, hogy még sokáig tudják tovább vinni értékes, odaadó szereplésüket. A jó magyar közmondás szerint: " „sok víz fog lefolyni a Dunán „mire az itteni magyarság feladja a múlthoz való ragaszkodást, visszaemlékezést.

Egy-egy ilyen összejövétel erőt ad mindenkinek a tovább haladáshoz, - jó bőr, jó egészség – elve alapján erőt merít a jövőre. Kéz a kézben jó érzés látni az együtt működés eredményeit.

Büszkék lehetünk magyarságunkra, - a más nemzetiségeket nézve – megcsodálnak bennünket. A jó hangulat, a jó kedv, - na meg a jó magyaros konyha – mindenki megcsodálja. Már megkezdtük az Anyák-napi készülődést. Az előre hirdett anyák-napi különleges, ajándékos és műsoros ebédre (ami természetesen a tagoknak díjmentes lesz) mindenkit szeretettel várunk és hívunk az idős magyarok nevében

Nagy Sándor.

PÁSZTORKA SÁNDOR énekes és **komikus Magyarországból!**

Pásztorka Sándor ez év februárjában érkezett Magyarországból, azzal a szándékkal, hogy dalaival, - és a mindenki által kedvelt - pesti humorral ízesítőt adjon az otthoni hangulatról az emigrációban élő magyaroknak.

Beszélgetés közben megtudtam, hogy 1980-ban kezdte énekes pályafutását, Vörös Sári művésznő Sz.K. stúdiójában. Fellépett sok helyen a saját zenekarával szórakoztatta a pesti és vidéki közönséget. A Kolonár házaspár mint segítő „csapat”-közreműködik a sokoldalú humorral megtöltött

programokban. Zenei képzettségük sokoldalú megnyilvánulásban segíti a műsorokat. Magyar nóták, cigánydalok és „örökzöld-melódiák” előadásával, viszi „haza” a közönséget műsoraikkal. Felléptek már Sydneyben, (többször) Adelaideben, Canberrában és a Gold Coast-on is.

A jövőre való tervei szerint Pásztorka Sándor Amerikába és Kanadába szeretne ellátogatni – ez az ami idő és meghívás kérdése – ahogy mondta!

Április 28-án fellép a Magyar Kultúrkörben, Glen Waverley-ben majd **Május 5-én, szombaton a Piros Csizma Táncsoport Búcsú Estet rendez, a NOBLE PARK-ban 7:30 órai kezdettel, Pásztorka Sándor tiszteletére, -az Új Hullám zenekar közreműködésével, amelyre mindenkit szeretettel vár a rendezőség! Érdeklődés, asztalfoglalás Budai Lajos 9774 7355 telefonszámán.**

Kazetta kapható a műsorok alkalmával és
rendelhetők a (03)9708 1249 telefonon.



Búcsúzóul Pásztorka Sándor elmondta, hogy az Ausztráliában élő magyarok, - bárhová látogatott el - szívélyesen fogadták, és a lelkes közönség mindenhol magyarságukról tett tanulságot a műsorokba való bekapcsolódásuk által. Köszöni támogatásukat és reméli, hogy viszont láthatja majd őket, nemsokára!
Magyarországi telefonszám: 0036-1-322 3593.

Gombfoci bajnokság**Melbournben.**

2001. március, 16 –18.



Az ausztrál asztali-labdarúgás történetében először került sor a két szomszédváros, Sydney-i és Melbourne-i Klubjainak bajnoki mérkőzéssorozata.

Hosszas baráti beszélgetés, telefonálás, alapos készülődés előzte

meg ezt a bajnokságot. Az aprólékos részleteket Sydney-ből Boldizs András, Melbourne-ből Schön Gábor dolgozta ki. Nem volt könnyű a feladatuk, mert a két klub egészen más szabályokkal játszik. Amíg a Sydneyi Klub a „szektoros” asztali labdarúgás nemzetközileg is elfogadott szabályai alapján játszik, és 1996-ban négy férfi és egy női versenyzővel képviselte Ausztrália asztali-labdarúgó sportját a Budapesten megrendezett világbajnokságon, addig a Melbourne-i Klub megmaradt a régi, 1940-1950-es évek szabályai mellett.

Érthető, hogy az első napon a két Klub tagjai csak ismerkedtek, és a szabályokat tanulták, beszélgettek, bemutatták egymásnak, hogyan játszanak Klubjaikban. Nagy tetszést aratott a páros mérkőzés bemutatása a Melbourneiek körében. Sydneyből Boldizs András, Holok Pál és Alex Sau állt asztalhoz, míg a Melbourneiek Schön Gábor, Balla János, Barta Péter és Ron Baker összeállításban szerepeltek. Persze a labdát is meg kellett szokni, hisz ezt fordítani is lehetett az emelésekhez.

Az asztali-foci most, az ezredforduló után ünnepli 100. születésnapját. A Melbourne-i Klub 1967 óta, a Sydneyi 1984 óta játszik rendszeres bajnokságot.

Kupaeredmények: **Victoria Open:** Schön G. (Vic); 2. Balla J. (Vic); 3. Barta P. (Vic); 4. Boldizs A. (NSW) **Melbourne Open:** 1. Balla (Vic); 2. Schön (Vic); 3. Boldizs (NSW); 4. Hadi (Vic); **Federation Cup:** - Klubbajnokság: 1. Sydney Klub (Boldizs, Sau, Holok) Összesen 44 mérkőzés került lejátszásra, és ez 90 gólt hozott. **A Bajnokság Góllövőlistája:** 1. Balla (Vic) 23; 2. Schön (Vic) 19; 3. Boldizs (NSW) 16; 4. Sau (NSW) 14 góllal.

A Melbourneben rendezett ausztrál asztali-labdarúgó kupasorozatnak igazi győztese a „gombfoci” volt, és az az igazi barátság, játékszeretet, amely egygé kovácsolta a versenyzőknél a három,

felejthetetlen napra a vendég Sydneyi, és a házigazda Melbournei játékosokat.

Nagy érdeklődéssel nézünk a 2002 évnek, amikor a Sydneyi Klub látja majd vendégül a Melbourneieket, és a megegyezés alapján a nemzetközi alapszabályok szerint lesz lebonyolítva a gombfoci bajnokság.

Boldizs András (Sydney)

ÜZENET

(az otthoni Édesanyák üzenete)

Az ó-haza mit elhagytál,
Lágykenyérrel még visszavár.
Dúsan teríti asztalát,
Úgy várja tékozló fiát.

Kékebb az ég, zöldebb a fű
És az ország oly gyönyörű!
Emlékörző házak, utcák
Gyermekkorod visszahozzák.

Vörösmarty szép Szózatán
Gondolkodj el, akkor talán
Indulsz is már hívó szaván,
Azt üzened: „Jövök hazám!”

Ha gazdagabb is új-hazád
Ezt a régít itt nem hagynád.
Itt születted, itt élt anyád,
Csak ez lehet a Te hazád.

Pécs. 1981. június 27.

Pártay Márta.

MAGNA CARTA
TRAVEL AGENCY
Lic.No.32245

Ha az utazási célja **Magyarország**
Európa vagy bármelyik
Része a Világnak

Bizalommal forduljon hozzánk

Rokonok kihozatala, Autóbérlés, szállás lefoglalások!

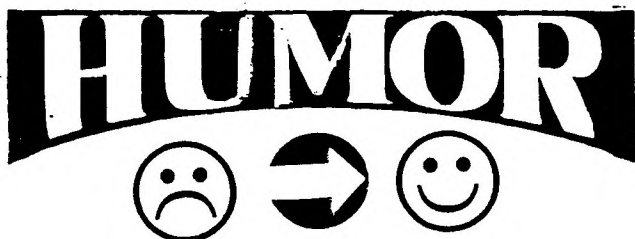
Egyéni és csoportos utakat **Olcsó árakon**
Intézi: **Schwarz Clara**
Beszélünk magyarul, lengyelül, románul és oroszul.
688 Glenhuntly Road Caulfield, Vic. 3162
Telefon: Melbourne (03) 9523-6017 vagy 9523 6981
Fax: (03) 9523 0695; A/H.(03) 9705 6478.
Mobile: 0418 108 730

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Szombat	Vasárnap
	1 Fülöp Jakab	2 Zsigmond	3 Tiema Irma	4 Mónika Flórián	5 Györgyi	6 Ivett Frida
7 Gizella	8 Mihály	9 Gergely	10 Ármin Pálma	11 Ferenc	12 Pongrác	13 Szervác Imola
14 Bonifác	15 Zsófia Szonja	16 Mózes Botond	17 Paszkál	18 Erik Alexandra	19 Ivó Milán	20 Bernát Felicia
21 Konstantin	22 Júlia Rita	23 Dezső	24 Eszter Eliza	25 Orbán	26 Fülöp Evelin	27 Hella
28 Emil Csanánd	29 Magdolna	30 Janka Zsanett	31 Angéla Petronella			

2001

MÁJUS

Jeles napok és Szokások; Május 12,13,14.
Pongrác, Szervác, Bonifác; (fagyos szentek) A szentek legendája és az időjárással kapcsolatos megfigyelések között nincsen összefüggés, a néphagyomány azonban teremtett. E szerint: *Szervác, Pongrác, Bonifác, megharagszik, fagyot ráz. Május 25. Szent Orbán* vértanú ünnepe.



Egy kötényen olvastuk: AZ IDÁLIS ANYÓS!

Bő beszédét mindig szűkre fogja,
Ha mesélni kezd a lényegét, mondja.
Menyét, vejét elfogadja,
Ahogy az Úr őket megalkotta.
Ha a család kéri, hívja,
- Vigyáz, a kis unokákra.
Egyet ért ő mindig mindennel,
Csak a szomszédasszonnyal perel.
A kákán csomót sohasem keres,
Akkor mérges csak, ha kihül a leves.
Az, akinek társat ad a sors,
Kap hozzá egy ideális anyóst.
Meglátod az életed vele lesz teljes,
Légy hát hozzá, mindig engedelmes.

Hogy előzhetjük meg a rákot? - szívinfarktussal!

Szófogadó férj...

- Engem nagyon bosszant – mondja az asszony a férjének – hogy te mindig a *te* kocsidról, a *te* rádiódról, a *te* televíziódról beszélsz. Elvégre házastársak vagyunk, nálunk nem lehet *enyém és tiéd*, hanem csak *miénk*...

Egyébként mit keresgélsz ott a szekrényben?

- Az alsónadrágunkat.

GYERMEK GONDOLOZÁS

- Anyuci, örülhetsz, hogy csak ketten vagyunk testvérek – mondja Norbika.

- Ugyan miért? – csodálkozik a mama.

- Mert az iskolai vizsgálaton azt mondta a doktor bácsi, hogy ma már minden harmadik gyerek beteges.

PONT FORDÍTVA

Két barátnő beszélget:

- Na mit csinál a férjed?

- Vadászik és autózik.

- És hogy megy neki?

- Éppen fordítva, mint ahogy kellene: az autóval mindent eltalál, a puskájával viszont semmit.

Tény!

A mobiltelefon az egyetlen dolog, amiben a férfiak vetélkednek, hogy kié a kisebb....

ISMERETLEN ŐSI KULTÚRA

Az Élet és Tudomány nyomán.

A fehér ember története Ausztráliában mindössze kétszáz éves. Az európai iskolákban éppúgy, mint az ausztrálokban szinte csak ezt az időszakot tekintik említésre méltónak. Meglepő, hogy a fehér ember mennyire vaknak bizonyult a hatalmas földrészen mindenütt előforduló őslakos-művészeti alkotások iránt. Aligha köztudott például, hogy Sydney a sziklakarc – lelőhelyek talán leggazdagabb központja. Ég a belvárosban is találhatunk belőlük néhányat. Mivel a közelmúltig nem védték őket, nagy részük építkezéseknek esett áldozatul.

Az őslakosság a hódítók megjelenéséig – a Gibson – sivatagban egészen az 1960-as évekig – kőkorszaki módon élt. Kétszáz évvel ezelőtti létszámukra eltérő becslések vannak: korábban 300 000 körülnek vélték, ma több mint 1 millió emberre becsülik az akkori népességet. Többségük félnomad életmódot folytatott, és legalább száz különböző nyelvet beszélt. Sok nép lakta a kontinenst – az eltérő körülmények miatt – más-más kultúrával és társadalmi szerkezettel. Ezért művészetükben is hatalmasak az eltérések.

A magyar kutató hihetetlen eredményei

A kutatás az 1960-as évekig meglehetősen lanyhán folyt, mivel nehezen tudták megállapítani a kőeszközök és a sziklafestmények korát. Úgy gondolták, hogy a tárgyi emlékek inkább a néprajz, mint a régészet hatáskörébe tartoznak. Általában úgy vélekedtek: nem lehetnek nagyon régiek. Tény, hogy még az 1960-as évek végén, a 70-es évek elején is készültek sziklafestmények. Ráadásul a festményeket folyamatosan javították, átfestették. Sok ábrázoláson látható repülőgép, hajó, puska stb. is.

Az 1960-as évekig úgy gondolták, hogy Ausztrália az utolsó betelepült kontinens. Az ember ottani megjelenését mintegy tízezer évvel ezelőttre tették. Így amikor 1962-ben John Mulvaney egy barlangról azt állapította meg, hogy 16 000 éve vették használatba, maga sem hitte el.

Az áttörést egy magyar kutató, Gallus Sándor (1907 – 1996) munkássága hozta meg. A dél-ausztráliai Koonalda barlang bejáratánál kőszerszámok kerültek elő, de az ausztrál szakemberek nem tulajdonítottak a leletnek különösebb régészeti jelentőséget. Gallus, akinek magyar diplomáját nem ismerték el, és nem volt semmiféle kutatói állása, saját pénzen és önkéntes segítőkkel 1956-ban ásatásokat kezdett a barlangban. Majd tízévi kutatás után olyan eredményekre jutott, amelyek hitetlenkedést és némi ellenségeskedést

váltottak ki a helyi kutatókból. Szerinte a barlangot mintegy 30 000 éve kezdték használni, és 14 000 éve hagyták el. A tűzhelyek tanúbizonysága szerint lakták, és bányaként is működött. A falakon jégkorszaki vésetek vannak, még hozzá olyan helyeken, amelyek sose kapnak természetes fényt.

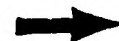
1967-ben Richard Wright vezetésével hitelesítő expedíciót küldtek ki, mely megerősítette Gallus eredményeit. A közelmúltban folytatott intenzív kutatások során egyre több nagyon régen használatba vett táborhelyet fedeztek fel, kettő közülük bebizonyíthatóan 60 000 éve lakott. A tengerszint változásait vizsgálva az elmúlt körülbelül 60 000 évben gyakran voltak olyan mélypontok, amikor mintegy 100 kilométeres hajóúttal elérhető volt Ausztrália. Előtte hosszú ideig magas volt a tenger szintje. Mintegy 130-140 000 éve szintén át lehetett volna hajózni, ám 60 000 évnél régebbi lehet eddig nem került elő.

Erszényes farkas a falon

1972-ben Eric Brandl az ausztrál kontinensről legalább kétezer éve kipusztult erszényes farkas (*Thylacinus cynocephalus*) nagyon hiteles ábrázolását ismerte fel egy Arnhem-földi sziklafestményen. Ez az állat az Ausztráliához tartozó szigeten, Tasmániában a XX. századig élt, és csak 1930-ra irtották ki, noha a fehér telepesek mindent megtettek, hogy elpusztítsák a nyájakat tizedelő ragadozót. Később egyre több tasmániai tigris, majd tasmániai ördögöt (*Sarcophilus harürisii*) ábrázoló festményt találtak, ez utóbbi állat szintén régen kipusztult arról a vidékről. Sokkal nagyobb meglepetést okozott azonban a hosszú orrú echidna (*Zaglossus*) és egy erszényes, tapírhoz hasonló állat (*Palorchestes*) ábrázolásainak felfedezése, hisz azok kipusztulását 15 000, illetve 18 000 évvel ezelőttre teszik. Ezzel már az európai paleolitikus barlangfestmények koránál járunk.

A nagyon régi festmények közös jellemzője, hogy kizárólag vörös színt használtak hozzájuk, és hogy olyan állatvilágot ábrázolnak, amely ma már nem jellemző a környékre. Sok bumerángleNyomatot is láthatunk, pedig a bumerángot már több ezer éve nem használják Arnhem-földön. A szavanna-, vagy a trópusi erdőben a bumeráng nem hajtható messzire, de használták őket a jégkorszak tágas füves pusztáin.

A régészeti kutatás a trópusi területeken különösen nehéz. A talaj annyira savas, hogy szinte minden elpusztul benne. Nincsenek például csontmaradványok, mert a szerves anyagok nem maradnak meg. A talaj takarta barlangfalakon megsemmisülnek a festmények. Csak a saválló



kövekből készült szerszámok és a földfestékek maradnak meg.

Az egyre gyakrabban használt termo-lumineszcenciás és optikai lumineszcenciás vizsgálatokkal leleteket magukba foglaló talajrétegek korát határozhatják meg. Ez a módszer Ausztráliában több mint 200 000 évre visszamenőleg hatásos. A talajréteg korát meghatározva tudhatjuk, hogy a benne lévő tárgyaknak ennél régebbieknek kell lenniük. (A Carpenter's Gap barlangjában végzett ásatásokon 1995-ben, az erősen lúgos talajból festett szikladarab került elő, ami a barlang mennyezetéről eshetett le. A beágyazó réteget nagy biztonsággal 40 000 évvel ezelőttiére datálták, ráadásul okker festék, fa-szén, égett csontok és kőszeközök is voltak benne.)

Viaszfestészet

Fantasztikus eredményt kaptak egy kormeghatározó program során a Cape York félsziget egyik ismert lelőhelyén (Walkunder Arch Cave). Erről sejtették, hogy már több ezer éve folyamatosan készítették a sziklafalra bekarcolásokat és festményeket. A barlang falát a festékrétegeken kívül különböző összetételű ásványi bevonatok és szennyeződések is borították. Mintát vettek a szikla felületéből, majd mikroszkópon vizsgálva felmérték az egymást követő rétegeket. Meghatározták ezek kémiai összetételét, ami az elmúlt évezredek időjárás-változásainak ismeretében lehetővé tette koruk megbecslését. Ezután vákuumban, vékony lézersugárral rétegről rétegre haladva elgőzölték a minta anyagait. A keletkezett gázok gyorsító C-14-es vizsgálatával, nagy pontossággal meghatározták az egyes rétegek abszolút korát. A 2 milliméternél alig vastagabb minta mintegy 27 000 év történetéről vallott. A barlang legkorábbi festését 28 000 évesnek találták, de bizonyos jelek arra mutatnak, hogy festések még korábban is elkezdődhettek.

Sivatagi körülmények között a karcok kora jól vizsgálható. A száraz környezetben vékony, csillogó ásványi kérgék, úgynevezett sziklalakkok rakódhatnak ki a felszínre. Anyaguk függ a kőfajtától és a keletkezésük körülményeitől. Közös bennük, hogy tartalmaznak szerves zárványokat, virágport, kormot, vagy esetleg maguk is biológiai eredetűek. Ez teszi lehetővé AMS - vizsgálatukat. Az érintetlen sziklán és a karcokban lévő lakkok kormeghatározása adja maximum és minimum korokat.

Különlegesség az Arnhem-földi viaszfestészet. Erről mindenki azt gondolta, hogy új keletű szokás, ám az egyik teknőst ábrázoló képről kiderült, hogy 4000 éves! Az adatot két másik vizsgálat is megerősítette. Ráadásul a teknőc több rétegni

korábbi festményt is takar. Ez a föld legrégebbi viaszfestménye. A kutatók szerint ennél régebbi nem is kerülhet elő, mivel viasz fennmaradásának végső határa megfigyeléseink szerint 4000 évre tehető. A kép különlegesen védett helyen maradt ránk, állapota pedig a végső pusztulás, elporlás előtti fázist mutatja. Ez azt jelenti, hogy fogalmunk sincs, mikor készülhetett az első viaszfestmény.

Ifj. Bona István

FELVIDÉKI KÖRÚTAZÁS!

A túra célja: megismerni a Felvidék történelmi, irodalmi hagyatékait, várait, bányavárosait és a Tátrát.

Az útvonal: Budapest, Komárom, Galanta, Pozsony, Dévény, Trencsin, Becko, Postyén, Nyitra, Léva, Garamszentbenedek, Körmöcbánya, Selmecebánya, Zólyom, Besztercebánya, Magas Tatra, Csorba-tó, Lomnici-csúcs, Kismark, O-lubló, Dunajec, Bártfa, Késmárk, Igló, Lécse, Eperjes, Szepesvár, Dobsina, Betlir, Krasznahorka, Kassa, Eger, Hollókő, Budapest
Utazás: - légkondicionált autóbusszal.

Időtartam: 13 nap,

Csoportlétszám: 20 –25 fő.

Ellátás: teljes ellátás (reggeli, ebéd, vacsora)

Elhelyezés: szállodában

Szükséges felszerelés: nyári sportruházat, dzseki, túracipő, fürdőruha

Vezetés: A csoportot képzett honismereti vezetők kísérik a társutazás kezdetétől annak végéig.

Főbb események: Megemlékezés az 1848-49-es szabadságharc és forradalom felvidéki küzdelmeiről. Felkeresik Balassi Bálint, Madách Imre, Jókai Mór, Mikszáth Kálmán, Kosztolányi Dezső, Márai Sándor, Klapka György emlékhelyeit. Vár és kastélylátogatás Trencsényben, Dévényen, Zólyomban, Szepesváron (Világörökség) és Krasznahorkán, Városnézés Pozsonyban, Rév-Komáromban, Besztercebányán, Lipcsén, Kassán, Eperjesen Kismárkon. Templomnézés Garamszentbenedeken. Tutajozás Dunajecen, fürdés Pöstyénben. Túrázás a Magas Tátrában.

A program a csoportok igényeinek megfelelően közös megegyezés alapján alakítható. A bejárt emlékhelyek hangulatát a tájakra illő zenével, irodalmi szemelvényekkel és a népköltészet remekeivel idézzük fel.

Részvételi díj: \$1150 AU.

Az összeg tartalmazza a teljes ellátást, a különböző belépő-jegyek árát, a vezetést és a buszköltségeket.

Kérjük, hogy a résztvevők mielőtt elindulnának állandó lakhelyükről, a helyi hatóságokon keresztül kössenek út-biztosítást és rendelkezzenek érvényes szlovák vízummal.

Érdeklődni lehet: Burian Erzsébet –

Kanada: Telefon 1 – 514 – 731-5732.

Budapest: 36-1-351-1121 / 36-30/29 –07307.E-mail:

ErdelyFelvidek@netscape.net, betlento@rocketmail.com

Ausztráliában: Bentley Etelka, 2 Callander St. East Geelong, Vic. 3219.

A Pénz és az Angyal

Írta: Singer Iván.

Ugyanis kedves olvasóink az öskommunizmusban nem volt szükség a pénzre. Az őseimbek megöltek egy szarvast, megnyúzták, és húsát elosztották a családok között. Biztos akkor is akadt olyan, aki többet kapott és mások, akik kevesebben részesültek, de valahogy megoldották problémájukat.

Később különböző társadalmak alakultak. A csereberét a pénz váltotta fel. Akinek több pénze volt, gazdagabbnak tekintették. Pénzért lehetett venni mindent. Tekintélyt, birtokot, kényelmet és sok mindenfélét, amire fáj a foga a halandónak. Nem megyünk részletekbe, milyen kegyetlenné tette a pénz uralma az emberiséget. Gyilkoltak, raboltak, kegyetlenkedtek, egymást mézárólták, becsapták és a tízparancsolat minden törvényét, megszegték. Hadseregeket fegyvereztek fel, elvenni más népek országát. Paripákon átkeltek hegyeken, messze vándorolva idegen földeken. Hajókat építettek, eljutottak új földrészekre. Elvették más népek kincseit, kolonizálták Amerikát, Afrikát, Ausztráliát.

De tulajdonképpen nem ez, amiről ma írni szeretnék. Nem említem a huszadik század világba kiáltó borzalmait, nagyravágyó vezetőit és azok kegyetlenkedéseit. Most a pénzéhség ellenkezőjéről, a szerénységről szeretnék szólni.

A huszadik század vége, egy új szerszámot adott az emberiségnek!

A számítógépet.

Hölgyeim és uraim, mi azt hittük, hogy megússzuk e nélkül a masina nélkül.

Tévedés!

Mindenki előbb utóbb bekapcsolja a „szörnyeteget”, már azért is, mert a legjobb barátja, vagy barátnője azzal hanceg, hogy „dobott” egy E-mail-at egy közös barátjuknak.

Ez pedig kibírhatatlan!

Itt az emberi gyöngeség az „önzés” hatalomra jut.

De ez bizonyos bajokkal jár. Meg kell tanulni a gép szeszéjeit.

Eddig megírtunk egy levelet, feladtuk postán, és minden lehetőség szerint pár nap múltán barátunk elolvashatta. Most begyűjtjük a masinát, megnyomunk egy pár gombot, (melyet az én esetemben csak a feleségem ismer) és előreláthatólag percekben belül Amerikában olvassák, amit még percekkel azelőtt én javítottam.

Valóságos álom!

Addig ameddig, mint minden álomból eljön a szomorú ébredés.

Ez az ébresztő idézi asszonyom „Őseimber” beszédmodorát. Szidja a gépet, mint a bokrot.

És most a tényre térek. Ugyebár a pénz nehezen fedezte a gép beszerzését. A javításokra már nem nagyon maradt fedezet, és a javítók nem jönnek ki házhoz száz dollár alatt!

Úgy tudom – óránként!

De hát ezért születnek Péterek. Most az egyszer nem Szent Péterre gondolok, hanem egy egyszerű Péterre, aki bár kitanulta a számítógép minden bolodériáját, mégis más foglalkozással keresi a kenyerét.

Ez a Péter legalább 35 kilométerre lakik tőlünk, és át kell hajtania a „Mi” hidunkon is. (ez itt Sydney-be pénzbe kerül) Megérkezésével visszautasítja a kínált kávét, narancsszörpöt, de még a szódavizet is. Leül és elkezd „játszani” a gombokkal. Néha mindenféle szörnyű vázlatok kerülnek a képernyőre, melyeket nem csak én (laikus) nem értek, de még a tudós feleségemet is megzavarják.

Péter izzadva nyomja a billentyűket, dolgozik tovább. A nap lefelé ereszkedik. Csillagok jelennek meg az égen és az én szemeim előtt is, míg Péter feláll. Nem csak megjavította gépet, de betelepítette a magyar programot, amely még a nyelvtani hibáimat is kijavítja, a szerkesztő öröme.

„Mennyivel tartozom”, kérdeztem aggódva.

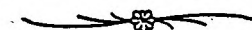
„Semmivel” – volt a válasz...

„De hát azért mégis...”

Péter mosolyogva kezét fog, „használd egészséggel”.

Szóval lehet, hogy visszatérünk az öskommunizmusba, de az is lehet, hogy ez a Péter egy jó ember, akinek a pénz nem a legfontosabb eszköz a világon. Csak olyanért kíván ellenszolgáltatást, ami a megélhetésére szükséges, és amit szakmájával keres. Lehet, hogy egy önzetlen társadalom hírvivője, ahol például az orvosok megelégszenek azzal, amit a betegségyel visszafizet.

Talán mégis PÉTER „megbizottja” ez a PÉTER?



Gulyás és Halászlé főzés verseny a Központban.

Március 25.

Nehéz eldönteni melyik a legjobb....



Résztevők

munka

közben...

TÁRSADALMUNK

MAGYAR KÖZPONT.

760 Boronia Road Wantirna
Victoria, 3152. Ausztrália



MÁJUSI NAPTÁR.

Május 6. Vasárnap.

d.e.11 órákor Ökumenikus Istentisztelet.

Anyák-napi ebéd.

d.u. 3 órákor Társalgó csoport összejövele

Május 13. Vasárnap.

d.e.8:30 órákor szentmise

d.u.3 órákor Magyar Mozi.

Május 20. Vasárnap.

d.e.8:30 órákor szentmise

d.e.11 órákor Református Istentisztelet.

d.u. 3 órákor Édes Anyanyelvünk
irodalmi előadás

Május 26. Szombat.

ELSŐBÁLOZÓK BÁLJA.

Május 27. Vasárnap.

d.e.8:30 órákor szentmise

d.e.10 órákor Evangélikus Istentisztelet.

Irodalom és Zenebarátok Körének összejövele

A FILM EGYESÜLET

BEMUTATJA:

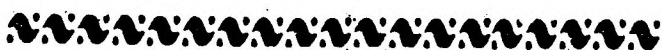
Az Álomkeringő című filmet.

Május 13-án .d.u.3 órákor.

Szereplők: Zsilley Margit, Erdélyi Mici, Sárdy János,
Csortos Gyula, Latabár Kálmán és még sokan
mások...

Belépődíj: \$ 6.00; nyugdíjasoknak \$ 5.00;
gyerekeknek és fiataloknak 20 éves korig, a
magyar mozi ingyenes!

MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!



MEGHÍVÓ!

A MAGYAR KÖZPONT

760 Boronia Road Wantirna, Vic.

TÁRSADALMI KLUB SZÖVETKEZET

Hungarian Social Club

(részvényesei és pártolói kérésére)

MINDEN HÓNAP UTOLSÓ VASÁRNAPJÁN

MEGRENDEZETT

KLUBNAPJÁRA.

Május 27.-én d.e.11 órától d.u.4.-óráig.

Finom ebéd kedvezményes áron,

Baráti beszélgetés, zenei délután, sokszor rövid
műsor, jó szórakozás.

Italok a helyi bárban kaphatók.

A KLUB VEZETŐSÉGE SZERETETTEL VÁR

MINDENKIT.

Ebéd bejelentés:

Házy Irén 9887-4118 és Szabó Edit 9560-1270.



A MAGYARHÁZ SZÖVETKEZET

IX. rész.

MAGYAR KÖZPONT. (folytatás)

A nyolcvanas évek végén nagy változások történtek Kelet-Európa országaiban. A változások Magyarországon kezdődtek. 1989.-ben először Gulyás Jenő, majd dr. Nagy László látogatnak el a Központba, ahol ismertették az otthoni eseményeket és tájékoztattak az alakulóban lévő Magyar Demokrata Forumról. Az 1990-ben tartott szabad választások eredményeként megalakult az Antal kormány és így a külföldön élő magyarok viszonya megváltozott az otthoni kormányzattal szemben.

1990. október. 23-án, Ausztrália különböző városaiból néhányan meghívást kaptunk, hogy a Canberrában megismerkedjünk az új magyarországi nagykövettel, dr. Pordány Lászlóval és közösen emlékezzünk az 1956 forradalom eseményeire. Ezt követő hónapban a nagykövet és felesége ellátogatott Melbourne-be és meglátogatta a Központot. Néhány héttel később, megérkezett Jeszenszky Géza külügyminiszter, aki a sok száz emberrel zsúfolt nagyteremben az új kormány üdvözlését hozta a melbournei magyarságnak, és hosszú beszédben ismertette a szabad Magyarország eseményeit és az új kormány irányzatát.

A Magyarországgal újonnan felvett kapcsolatok révén, most már egyre gyakrabban fogadtunk nevezetesebb személyeket a Központban. 1991 elején Tőkés László nagyváradi református püspök, a temesvári hős érkezett Veres K. Attila segédpüspök és dr. Pordány Kászló kíséretében, aki részletesen ismertette a romániai eseményeket és az Erdélyben élő magyarság helyzetét. Néhány nappal később Szevik Imre budapesti evangélikus püspököt láttuk vendégül. A hónap végén az ausztrál parlament meghívására érkezett képviselőket ismertük meg, akik dr. Dorbach Alajos, az országgyűlés alelnökének vezetése alatt jöttek ide Budapestről.

Március végén dr. Miklósházy Attila, a külföldi magyarok katolikus püspöke jött Kanadából, aki a tiszteletére rendezett ebéd után az építendő ökumenikus (Szent István) templom alapkövét helyezte el a Központ területén.

Hamarosan megismerkedtünk egy hathónapos tanfolyamra érkezett magyarországi szakemberek csoportjával, akik Melborneben tanulmányozták a nyugati gazdasági, technikai stb. rendszereket, hogy hazatérve ott alkalmazni tudják.

Elérkezett a nap, melyre évtizedek óta vártunk mi magyarok – amikor az utolsó orosz katona elhagyta Magyarország területét. Ez volt 1991. június 30-án. Erre az alkalomra rendezett megemlékezés két részből állt: délben ünnepélyes istentisztelet és utána a műsoros, vacsorával egybekötött hálaadó ünnepség. R.W. Hawke miniszterelnök táviratával köszöntötte a magyarságot. A három ausztrál politikai párt szenátorokat és képviselőket küldött – élükön J. Kennan Victoria állam helyettes miniszterelnökével a Központban rendezett estre, akik pártjuk nevében, rövid beszédben emlékeztek meg a nevezetes eseményről, és jókívánásaikat tolmácsolták a magyar nemzet boldogabb jövőjére. A City of Knox polgármestere méltatta a szoros kapcsolat továbbfejlesztését a területen élő és a Központban találkozó magyarok között. Az esten résztvettek Magyarország szomszédnépeinek meébournei szervezetei képviselőiben a horvátok, szlovének, szlovákok, észtek, lettek, litvánok, lengyelek és ukránok is. Az Európában történt változások egy új korszak kezdetét jelentették a Melbornei Magyar Központ életében.

Faith Ferenc.

(folytatás a következő Kisújságban)

Szeresd és becsüld a választott Országodat ahol élsz,
AUSZTRÁLIÁT
 de ne tagadd meg szülőhazádat
MAGYARORSZÁGOT.



A KNOX HUNGARIAN SENIOR CITIZEN'S CLUB HÍREI.

**Találkoznak a Magyar Központban,
760 Boronia Road Wantirna. 3152.**

Az májusi összejövetelek: **1-én az Anyák-napi ebéd és 15-én és 29-én**, amelyekre mindenkit szeretettel vár a vezetőség.

Az **Anyák-napi ebéd** a Manhattan Hotel (Canterbury Road éa a Heatherdale Rd. sarkán, Ringwoodban lesz megtartva.

Március. 3-án, volt a húsvéti ebéd, ahol a tagok díjmentesen ebédeltek, szórakoztak. A bingó \$260 hozott a Klub javára.

Fenyvesi Ilona. Gyűjtöttünk az árvízkarosultaknak, amit a vezetőség eljuttat az illetékeseknek.

A március 20.-i Marrysville-i egy napos kirándulás – a Knox city – jóvoltából nagyon szép időben és jó hangulatban telt el.

21-én a Klub tagok segítettek szépíteni a templom és Social Klub közötti részt a Központban. Az összejövetelekre mindenkit szeretettel hív és vár a vezetőség nevében

Fenyvesi Ilona

A NUNAWADINGI „ÖRÖK IFJAK „ HÍREI

A Klub Májusi összejövetele: 25-én d.e 9 - től d.u. 2 óráig, - a szokott helyen - az **EAST BURWOOD COMMUNITY HALL**-ban. A megszokott kedvességgel, szeretettel és jó ebéddel fogadja tagjait és vendégeit a Klub vezetősége.

Május 9-én az Anyák-napi összejövetelt a Klub a Ringwood-i Smorgys-ban fogja eltölteni!

Áprilisi események: A Nunawading-i ÖRÖK IFJAK április 11-én a szokásos összejövetelen egy melbourne-i kedves vendégszereplőt láttak vendégül. A tehetséges Tóth Éva dalaival szórakoztatta az összegyűlteket. A vezetőség nevében ez úton köszönjük meg kedves megjelenését.

Az autóbussz kirándulások nagyon sikeresek a Klub életében. A sikerét mutatja az is, hogy a május 31.-ére hirdett egy napos Daylesford-i útra minden helyet lefoglaltak a tagok két óra alatt, az összejövetelen. Reméljük, hogy ez is olyan sikeres lesz, mint a többi kirándulásunk volt.

Az összejöveteleinkre mindenkit szeretettel hív a vezetőség nevében

Nagy József.

**AZ AUSZTRÁLIAI
MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ**
Minden vasárnap 11 órákor

ISTENTISZTELETET TART
a magyar templomban: 121 St. Georges Road
NORTH FITZROY.
Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

Istentisztelet után ebéd és Klubélet a Bocskai
teremben.(Sakk, kártya, stb.)

**Figyelem! A fenti hirdetés a szokásos Nt.Fitzroy-i
istentiszteletekre irányul. A változásokat a
Nt.Dr.Hegedűs Lóránt látogatása alkalmával az
alábbi programban közöljük!**

**Az Ausztráliai Magyar Református Egyház-
közösség jelenti:**

Főtiszteletű Dr.Hegedűs Lóránt püspök a dunamelléki magyar református egyházak tanácskozási zsinatának ügyvezető elnöke május 24.-től július 4.-ig vendégünk lesz. Az itt tartózkodása alkalmával május 26-án, szombat este 7 órai kezdettel ünnepi vacsorát rendez a református egyház, a püspök úr tiszteletére a Bocskai teremben.

Május 27.-én, vasárnap 10 órai kezdettel koszorúzás a Carltoni temető hősi emlékművénél. Ezt követően 11 órákor Hősök-napi ünnepi istentisztelet a North Fitzroy-i református templomban. Igét hirdet Nt. Dr. Hegedűs Lóránt püspök.

Délután 3 órai kezdettel Hősök napi ünnepély a Xavier Collage – Nolan Ave. Kew. cím alatt, Nt.Dr. Hegedűs Lóránt részvételével.

Május 31.-én csütörtök d.e. 10órától tanulmányi kör Nt.Dr.Hegedűs Lóránt vezetésével. D.u. 3 órákor presbiteri gyűlés, 6 órától Bibliaóra.

Június 2-án, szombaton d.u. 2 órai kezdettel trianoni megemlékezési ünnepély a Bocskai nagyteremben, Nt.Dr. Hegedűs Lóránt részvételével.

Június 3.-án, vasárnap d.e. 10 órától Pünkösdi Istentisztelet, úrvacsoraosztással.

Mindenkit szeretettel vár a Nt.Fitzroyi magyar református egyház vezetősége nevében Csutoros Csaba.

**A MAGYAR SZABADSÁGHARCOS
VILÁGSZÖVETSÉG AUSZTRÁLIAI
CSOPORTJA**

Ez évben, 2001-ben a hónap **első szombatjain** (május.5-én) tartja szokásos összejövetelét a szokásos helyen! Minden bajtárs megjelenését kérjük. További felvilágosítást a 9499 6427 Szmolnik Lajos telefonszámán.

**A GREATER DANDENONG IDŐSEBB
MAGYAROK SZÖVETSÉGE HÍREI**

Összejövetelek: Minden első és harmadik hétfőn, a Noble Park-i Community Centre Épületében.

Cím: Memorial Drive. Noble Park.

Az összejövetelekről érdeklődni lehet Erdeg Marika (03) 9547 4267 telefon számán.

**A BRIMBANK-I (ST.ALBANS) IDŐS
MAGYAROK KLUBJA.**

Összejövetelek: Minden hétfőn 10 - 4 óráig, az Errington-i Community Centre-ben. Princess st. St.Albans.

Az összejövetelre, mindenkit szeretettel vár és hív a Vezetőség .

A CASEY IDŐS MAGYAROK HÍREI.

A Klub összejövetelei minden szerdán, d.e. 10 órától, este 10 óráig a Doveton Public Hall-ban a Power Road Doveton 3177 címen.

Megújult a Casey Idős Magyarok Klubjának mozgalmas élete. Az elmúlt hetekben a „Harmony-Day”-en a City Council és több nemzet képviselőjével a Klub megvendégelte az emigrációban élő, de Ausztráliához tartozó embereket. Valóban lehetett érezni az egymás iránti szeretetet, a közösségi szellemet. Az elhangzott ünnepi beszédek után ének és zeneszámok emelték az ünnepi hangulatot, jókedvet. Sokan még tánra is perdültek. Közben felszolgálták a bőséges, jóízű ebédet. Ez alkalommal szeretné a vezetőség megköszönni a konyha személyzetének segítő munkálkodását, amelyet minden alkalommal megtesznek, - és ami a legnagyobb elismerést illeti - zökkenés mentesen. Mindezekhez hozzá járul még köszönetünk az adományozók segítségéért. Ő nélkülük nem lehetne megvalósítani ezeket az ingyenes ebédeket.

Az április 11-én megtartott húsvéti összejövetelen a szokásos Kalap-fesztivál 15 résztvevője nagyon kitettek magukért. A szebbnél - szebb díszítésű és ötletes kalapok közül nehéz dolga volt a zsűrinek kiválasztani a nyerteseket. A napot a húsvéti jellegű ebéd és az elmaradhatatlan Bingó tette

kedvessé és emlékezetessé a tagok és a vendégek számára. A konyha kitűnő személyei közül ki kell emelni Nagy Gézát, aki minden alkalommal készségesen segít, nem csak a főzés de az emelgetés (nehéz edények) és a mosogatás terén is. A vezetőség a szokásos szerdai összejöveteleken kívül is törődik a Klub-tagokkal. Kaszinói látogatásokat szervez, és állandóan számon tartja a tagság tudatos ismeretét a Klub életéről, megmozdulásairól.

A jó hangulat és légkörnek köszönhető, hogy a Klub tagsága állandóan növekszik. Sok az új jelentkező és így már több mellékhelyiséget kell felhasználnunk a kiterjedt tagság foglalkoztatására. A biliárdasztal is külön terembe került. De a közmondás szerint sok jó ember elfér kicsi helyen, nem bánjuk az új tagságot, sőt, szeretettel várunk minden új tagot, vendéget, aki velünk szeretné eltölteni szerda napjait.

Az Anyák-napi ünnepély, **május 9-én** lesz megtartva, amelyre mindenkit szeretettel vár, és hív a vezetőség nevében Horváth Erzsike és Tóth Kati.

Egy Tag, H.P.

A PRAHRANI IDŐS MAGYAROK KLUBJA

Összejövetelek: Minden pénteken találkoznak d.e. 10 órától – d.u. 4 óráig a **24 Victória Street Prahran, 3181** című teremben.

DÉLVIDÉKI MAGYAROK SZÖVETSÉGE

FIGYELEM! a DMSz minden hónap 2.-ik és 4.-ik vasárnapján tartja a megszokott zenés ebédjeit az Egyesületben, déli 12 órától d.u. 5 óráig.

A cím változott, az új hely címe: **Doveton Public Hall-ban a Power Road Doveton 3177.**

Érdeklődés Kocsis Endre 9511 4858 vagy Mata Nellie 9774 8067 telefonszámán.

MAGYAR RÁDIÓ MŰSOROK!

Melbourne! A 3ZZZ Önkéntes Magyar Rádió magyar nyelvű adásai kétszer egy héten, hétfőn reggel 6-8 óra között és csütörtökön d.u. 4-5 óra között a 92.3 FM hullámhosszon. Ezen kívül a 3ZZZ az Internet-en is elérhető: **www.3ZZZ.com.au**

Az SBS magyar nyelvű műsora minden hétfőn és kedden délután 2 órakor pénteken este 10 órakor és szombat déli 12 órakor hallható az 1224 Khz. hullámsávon.

A Geelong Rádió magyar nyelvű adásai,

Hétfőn	reggel 6 – 8-ig.	92.3 FM.
Hétfő	d.u. 2 – 3-ig.	1224 kHz.
Kedd	d.u. 2 – 3-ig.	1224 kHz.
Szerda	este 6 – 7-ig.	100.3 FM.
Csütörtök	d.u. 4 – 5-ig	92.3 FM.
Péntek	este 10 – 11-ig	1224 kHz.
Szombat	déli 12 –1-ig.	1224 kHz.

Brisbane! A 4EB. Queensland magyar nyelvű adása az 1053 AM hullámhosszon, minden csütörtökön reggel 8:45 és 10:15 között sugározza programjait.

SZERKESZTŐ ASZTALÁRÓL!

Elizabeth Palcsek kérése,
több vers leközlése,
aminek nagyon örülne.

Természetesen, ha a hely,
és a kért versek anyagát
megtalálom, nagyon szívesen
teszek kérésének eleget. A postai

késéssel kapcsolatban szeretném közölni az előfizetőkkel, hogy a főpostahivatal szorgalmazta a legközelebbi gyűjtő-postára eljuttatni az újságokat, ami ő szerintük nagyban meg fogja gyorsítani a kikézésbesítést. Reméljük, hogy sikerülni fog. Ha nem, a postahivatallal összekötöm a bajuszomat



AUSZTRÁLIAI KISÚJSÁG

Megjelenik minden hónap elején.

Felelős Szerkesztő és Kiadó:

SZEVERÉNYI LÁSZLÓ

Szerkesztőség és Kiadó Hivatal:

9. Howard Ave. Ringwood East, 3135.

VICTORIA, AUSTRALIA.

Telefon és Fax: (03) 9879 8203

Internet E-mail: kisujzag@netlink.com.au

MEGRENDELŐ LAP

Megrendelem az Ausztráliai Kisújságot

Félévre: \$15.0.-egész évre \$ 30 Dollár

(Postai szállítással)

Név :

Cím :

.....Postcode:.....

Money Ordert vagy csekket kérjük

AUSZTRÁLIAI KISÚJSÁG

névre kiállítani.